



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
3 April 2023
Russian
Original: English

Рабочая группа открытого состава по проблемам старения

Тринадцатая сессия
3–6 апреля 2023 года
Пункт 9 повестки дня
Утверждение доклада

Проект доклада

Исполняющий обязанности Докладчика: г-н Томаш Грюнвальд (Словакия)

I. Организация работы сессии

A. Открытие и продолжительность сессии

1. Рабочая группа открытого состава по проблемам старения провела свою тринадцатую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 3 по 6 апреля 2023 года. Рабочая группа провела ___ заседаний.
2. Сессию открыл временный Председатель Рабочей группы заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам Ли Цзюньхуа.

B. Участники

3. В работе сессии принимали участие представители ___ государств — членов Организации Объединенных Наций. На сессии присутствовали также представители организаций системы Организации Объединенных Наций и наблюдатели от межправительственных и неправительственных организаций. Со списком участников можно ознакомиться по адресу <http://social.un.org/ageing-working-group/thirteenthsession.shtml>.

C. Выборы должностных лиц

4. На своем 1-м заседании 3 апреля Рабочая группа рассмотрела кандидатуры в состав Бюро Рабочей группы и путем аккламации избрала Марию дель Кармен Скефф (Аргентина) в качестве Председателя, а Марию Розени Бальтасар Фангко (Филиппины), Томаша Грюнвальда (Словакия) и Беатрис Майе (Канада) в качестве заместителей Председателя. Группа была проинформирована, что



г-н Грюнвальд будет исполнять обязанности Докладчика до тех пор, пока не будет представлена кандидатура на пост Докладчика.

5. Состав Бюро на тринадцатой сессии Рабочей группы был следующим:

Председатель:

Мария дель Кармен Скефф (Аргентина)

Заместители Председателя:

Мария Розени Бальтасар Фанго (Филиппины)

Беатрис Майе (Канада)

Заместитель Председателя и исполняющий обязанности Докладчика:

Томаш Грюнвальд (Словакия)

D. Повестка дня и организация работы

6. На своем 1-м заседании Рабочая группа рассмотрела и утвердила предварительную повестку дня, содержащуюся в документе [A/AC.278/2023/1](#). Повестка дня включала нижеследующие пункты:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Участие национальных правозащитных учреждений в работе Рабочей группы открытого состава по проблемам старения.
4. Участие неправительственных организаций в работе Рабочей группы открытого состава по проблемам старения.
5. Меры по содействию поощрению и защите прав человека и достоинства пожилых людей.
6. Последующие действия в связи с резолюцией [77/190](#): меры по содействию поощрению и защите прав человека и достоинства пожилых людей: передовой опыт, извлеченные уроки, возможное содержание многостороннего правового документа и определение областей и вопросов, требующих дополнительных мер защиты и дальнейших действий.
7. Прочие вопросы.
8. Предварительная повестка дня четырнадцатой сессии.
9. Утверждение доклада.

7. На том же заседании Рабочая группа рассмотрела и одобрила предлагаемую организацию работы своей тринадцатой сессии, изложенную в документе [A/AC.278/2023/CRP.1](#).

8. С заявлениями выступили представители Российской Федерации, Египта и Камеруна.

E. Участие национальных правозащитных учреждений в работе Рабочей группы открытого состава по проблемам старения

9. На своем 1-м заседании Рабочая группа была проинформирована об участии в тринадцатой сессии 15 национальных правозащитных учреждений в соответствии с решением 7/1 об условиях участия национальных правозащитных учреждений в ее работе (см. [A/AC.278/2016/2](#), п. 10).

Е. Участие неправительственных организаций в работе Рабочей группы открытого состава по проблемам старения

10. На своем 1-м заседании Рабочая группа рассмотрела вопрос и приняла решение о том, чтобы предоставить аккредитацию следующим 17 неправительственным организациям для участия в ее работе:

Организация «Обездоленные, нуждающиеся в гуманитарной помощи» (Unprivileged To The Humanitarian Action Need (UTTHAN))

Благотворительная организация «Эйджлес инспирейшн» (Ageless Inspiration Charitable Organisation)

Фонд «Современные мыслители» (Modern Thinkers Foundation (MTF))

Совет по проблемам старения Австралии (COTA Australia)

Национальная федерация пенсионеров (National Pensioners Federation)

Организация «СЕЙДЖ» (Корпорация по обслуживанию и защите интересов пожилых геев, лесбиянок, бисексуалов и трансгендеров) (SAGE (Services and Advocacy for Gay, Lesbian, Bisexual and Transgender Elders, Inc.))

Федерация независимых организаций «Рилейншипс Австралия» (Relationships Australia)

Ассоциация Содружества по проблемам старения «КоммонЭйдж» (Commonwealth Association for the Ageing – CommonAge)

Организация по профилактике жестокого обращения с пожилыми людьми в Онтарио (Elder Abuse Prevention Ontario (EAPO))

Организация по страхованию преподавателей-пенсионеров «РТОЭРО» (RTOERO)

Совет организаций пожилых людей Британской Колумбии (Council of Senior Citizens' Organizations of British Columbia (COSCO BC))

Исследовательский институт по проблемам старения имени Самсона (СИФАР) (Samson Institute For Ageing Research (SIFAR))

Женская рабочая группа (Women Working Group (WWG))

«ХелпЭйдж — ДПК» (HelpAge DRC)

Фонд служения пожилым людям (Mission to Elderlies Foundation)

Ассоциация по изучению проблемы старения (СЕНЕКС) (Association for Aging Studies (SENEX))

Национальная ассоциация вышедших на пенсию федеральных служащих (National Association of Federal Retirees)

Г. Документация

11. Перечень документов, имевшихся в распоряжении Рабочей группы на ее тринадцатой сессии, размещен по адресу <http://social.un.org/ageing-working-group/thirteenthsession.shtml>.

II. Меры по содействию поощрению и защите прав человека и достоинства пожилых людей

12. Рабочая группа рассмотрела пункт 5 повестки дня на своих ___-м и ___-м заседаниях, состоявшихся ____, и провела общее обсуждение по этому пункту.

13. На своем 1-м заседании Рабочая группа начала общее обсуждение по этому пункту и ___.

[Будет добавлено позднее]

III. Последующие действия в связи с резолюцией 77/190: меры по содействию поощрению и защите прав человека и достоинства пожилых людей: передовой опыт, извлеченные уроки, возможное содержание многостороннего правового документа и определение областей и вопросов, требующих дополнительных мер защиты и дальнейших действий

14. Рабочая группа рассмотрела пункт 6 повестки дня на своих ___-м и ___-м заседаниях, состоявшихся ____, и провела интерактивное обсуждение по этому пункту.

15. На своем ___-м заседании Рабочая группа начала интерактивное обсуждение по этому пункту и ___.

[Будет добавлено позднее]

IV. Прочие вопросы

Обсуждение дальнейших шагов

16. Рабочая группа рассмотрела пункт 7 повестки дня на своих ___-м и ___-м заседаниях, состоявшихся ____,

[Будет добавлено позднее]

V. Резюме Председателя по основным моментам обсуждений

17. На своем ___-м заседании, состоявшемся ___ апреля, Рабочая группа после обсуждений приняла решение включить резюме Председателя по основным моментам обсуждений в доклад о работе сессии. Резюме Председателя приводится ниже.

[Будет добавлено позднее]

VI. Предварительная повестка дня четырнадцатой сессии Рабочей группы открытого состава по проблемам старения

[Будет добавлено позднее]

VII. Утверждение доклада

18. На своем ___-м заседании ___ апреля Рабочая группа была проинформирована о том, что резюме Председателя по основным вопросам тринадцатой сессии будет подготовлено Секретариатом в сотрудничестве с Бюро позднее и будет включено в доклад.

19. На своем ___-м заседании ___ апреля Рабочая группа утвердила проект доклада о работе своей тринадцатой сессии, содержащийся в документе [A/AC.278/2023/L.2](#).
